

5129, 5133

059  
10-72

2001

ԻԿՕԻ ՏԱՐԵՑՈՅՑ

1910

471



S. A. GRYBAN

9484

059

Հորոյալա

Այր



ԿԻԿՕԻՆ



ՏԱՐԵՑՈՅՑԸ



97830.57

Ի Բ Բ Յ Ա Ռ Ա Ջ Ա Բ Ա Ն  
Մ Է Կ Ե Ր Կ ՈՒ Բ Ա Ն...

Ամէն հեղինակ որ գրէ մի բան  
Արձակ գրելով կը գտնէ ճամբան,  
Բայց ես ուզելով ընել տարբեր բան  
Փոխան գրելի զերգ երգիծարան՝  
Քերթնողի բերնէս հանելով թարան  
Ուզեցի որ հոս ժողովեմ ի մի բան  
Յանգերը՝ որպէս ինկած ի խարան:  
Ատով կը յուսամ ձեզ, որ չէք անբան  
Վաճառականներ և կամ ուրիշ բան,  
Եւ կամ թէ՛ բլլաք գրող փաստարան,  
Եւ կամ թէ նստիք Բերա՛... Ետզ Գարան  
Կամ Սալմաթոմբուք և կամ Ուն Գարան  
Ճաշակել այս յանդալից շորպան,  
Ուր ծաղրած եմ միշտ ու ժեղն ու զօրպան,  
Պիտի ըսէք գուր «տփերիմ ետրան»:



Ընթերցողէն՝ այս ամէնուն փոխան՝  
Չեմ ինչբեր ընել զիս երեսփոխան,  
Կամ Պարսկաստանի մէջ մէկ հարուստ Խան  
Կամ զիս բարձրացնէք փառքի... կախաղան,  
Կամ թոյլ տաք երթալ բազմիլ... Չբաղան,  
Այլ սա կը ինչբեմ որ ծառան, աղան  
Երբեք չմոռնան կարեւոր սա՛ բան  
Նախ գիբբս գնեն. յետոյ տան փարան:

Ընկեր ԿԻԿՕ



Գրբիս վրայ երբ չը տեսնէ՛ կնիք  
Ո՛հ մի գարմանա՛ք, ես չունիմ... կնիկ:

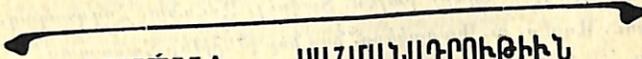
# ԱՄԻՍՆԵՐԸ ՏՈՏԻԿՈՎ

## ՏԱՍՆԵՐԿՈՒ ՀԱՏ ԳՈՎ.Է ԳՈՎ.



### ՅՈՒՆՈՒՅՐ

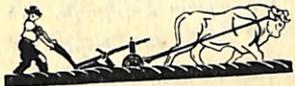
Այս ամսուն մէջ հովրտ, ձիւնոտ, մրրկավար,  
 Փայտ ածուխին գինը երբեք չ'իջնար վար,  
 Ամուրիներ կը դողդըղան հէք, թշուառ,  
 Մեկուսացած անկողիննին՝ իրենց սառ :  
 Աս ցուրտերուն անդոյգ պառկիլին ի՞նչ դժուար,  
 Նիհար կամ գէտ՝ պէտքն դգալի անպատճա՞ռ :  
 Մեր Ազգային ժողովն ըսես ցրտահար՝  
 Եօթանասուն մէկը երբէք չունենար :  
 Որովհետեւ երեսփոխանք ի՞նչպէս վար  
 Իջնան ցուրտին, երբ տունն նստած սէր բուրվառ  
 Խնկարկելը պէտքն է օրուան սիրավառ,  
 Կնոջ մը որ մուշտակապատ գերթ շուրջառ,  
 Կը տաքցընէ իր էրկիւր դողահար :  
 Ո՛վ ընթերցող, ըլլայ այժ կամ թէ ոչխար  
 Միսը իննէն արդեօք գնել դու կրցա՞ր :  
 Դուն ալ հարո՛ւստ, սոպային դէ՛տ փայտավառ,  
 Ատանայի տնանկները մի՛ մոռնար :



### CINÉMA... ԱՄՍՄԱՆԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

(ԱՐՏԱՍԱՆԵԼԻ ԿՏՈՐ)

ԱՐՏԱՍԱՆՈՒԱԾ՝ ԵՐ. ԹՕԼԱՅԵԱՆԻ ԿՈՂՄԷ



Յուլիս տար. Սայիտ փաշա. մէշրութիւթ. Ինչ լաւ է.  
 Իքտամ. Սապահ. Բիւզանդիոն. եաշա՛. կեցցէ՛... Իլաւէ՛.  
 Ուրախութիւն. դրօշակներ. աղմուկ. թափօր. Խօլ ծափեր.  
 Հայ. Յոյն. Հրէայ. Արապ. Գնչու. ծեր. կին. փողոց են թափեր.

*[Faint, mostly illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Օրհն

Նիկի Դանտոս...  
 ինչպէս... Դանտոս... Դանտոս...

ճառեր երկար, պաղտը ուրքներ, եղբայր ենք մենք, պէ՛ն եաշա,  
 Սարսափած են. ջոջ՝ խաֆիէ. էֆէնտի, պէյ ու փաշա.  
 Ա. Սուրէնեան. Ինդիր Սիմոն. Ա. Գասպարեան. Օրմանեան.  
 Կեցցէ՛ Գուրեան. կեցցէ՛ Համբա. կեցցէ՛ բանակ Օսմանեան.  
 Ձեքքէզ Մէհմէտ. Ֆէհրի. Եֆֆիք. փախուստ. կղզի. սասակում.  
 Միւսափաթ արբ. Մէհմէտ. Նեքօ. Ավրամ. Բիւն. Ամբախում.  
 Հնչակ. Կրօշակ. Չանգակ. Ռազմիկ. ներս են մտեր խաղաղիկ,  
 Բիւզանդիոն. Լոյս. Մանգուլ. Սապահ. Կափաօշ. ու Մաղիկ.  
 Գո՛ղ. խաֆիէ՛. լրտե՛ս. մեանի՛չ. պատույ ասեան. գող չէ ան.  
 Բարգէն. Տիրայր. Ծահին. Տաճառ. Արիս Ֆէսճեան ու Քօփճեան.  
 Երլարզ. Համբա. պօլ Աէլամլըբ. ծափեր. թափօր յաղթական.  
 Մայր Արարսի. Բամբ Արոտան. ծաղրանկար... զաղթական.  
 Ազատ ենք ալ. հաւատար ենք. նոյն են ծառայ է... բաթրոն.  
 Վ. Փափաղեան. Ջարդ. Օթէլլօ. Ենովք Արմէն. պօլ թատրոն.  
 Արփիարեան. Քէչեան. Քասիմ. Տիգրան Ջաւէն ... անդաստան.  
 Վերնագիրներ. քաջ Անդրանիկ. Բարկէն Միւնի. Հայաստան.  
 Կեցցէ՛ Մէնակ. «Նասրլ Օլտու». Պէսա. ասքէր. խիսա աճան.  
 Ահմէտ Ֆէհրի. Վարբէթէ. Ամիթիթատրոն. Բրթի Շան.  
 Գոռում. գոռում. գլուխ պատուել. մարդ փաստակի ակն ունի.  
 Այցելութիւն. խմբագրատուն. Ռուրէն. Վահագն. Ակնունի.  
 Մերքէճին ենք. գարեջուրներ. կեցցէ՛ Մամուլ. Սուրհանդակ.  
 Պօլ պօլ ժողով. պօշ պօշ խօսքեր. որոշումներ այլանդակ.  
 Թանին. ճահիթ, Ալէմ. Գալէմ. Տափուլ. Ջուռնա. Հօղգապաղ.  
 Օրտու. Ասքէր. ու Գարսիեօղ. նոր նոր թէրթեր հանապաղ.  
 Գիմաւորում. Սախալիէն. ծափ գարնելու պայմանաւ,  
 Սապահեատին. Ա. Իզմիրլեան. Մինաս Չերազ ... Մարտանաւ.  
 Մէլքոն Կիւրճեան. Գուրթ Խաչկոնց. Միհրդատ Հայկաղն, մեծ  
 մեծ վարկ.  
 Երկայն մագեր, դաշնակցական. սեւ քաղաթ. ծնւո գլխարկ.  
 Ծահրիկ. Ջօհրապ. Ծահպաղ. Ջարդար. միթինի. կոնկրէ. յորդառատ.  
 Հոս Արամեանց. հոն ճիհանկիւլ. հոս Սապահգիւլ. հոն Մուրատ.  
 Սաղրդ աղած. ճիւլալ Պէյ խան. Սէթեան օֆիս. Մեծ Նոր խան.  
 Պլատֆօրմա, Քօնկրէ. թոռուցիկ. ֆէդերացիա և օռկան.

ՓՍՏԻՈՒՄԻՐ

Գիմակները պէտք է առնել լիք՝ թէ վար :  
 Մեր Աղբալին ժողովին մէջ անշամար  
 Սրով մը կայ դիմակներու շատ յարմար :  
 Անշուշտ շաւեր ու բիշ եանուլթ մը օտար,  
 Գիմակ դնել վրտո՞՞ եր որ չեն փութար :  
 Միացեալը պալօն նայինք ե՞րբ չի ասար,  
 Միւսներն ալ թուչուններու դերթ վըտար .  
 Պալօ սալու պիտի կանխեն, չէ՞՞ դերար :  
 Մօսիսը Ջաղէլն հաննուլ ժամ չունենար,  
 Հաղընիք աշնքան ունի ֆօրթիս, կար :  
 Կին մը, թերեւս կեսուր մ'ըլլայ գու Քանկար,  
 Գտնուեր է անկողնին մէջ կապած սառ :  
 Ամուսին մը, նիւնայիւ սիրող, անդուլթ չար,  
 Երթալով Լքեր է կենը չարաչար :  
 Պատիւի տէր շատ մը կիներ հաննի քար  
 Մօնէկներուն, սրնք յայտնի և ամօղալար,  
 Երբէք չի յախն ծածուկ տեղեր իյնալ վար :

Բուրժուազիա, տեխնիքական, նրանք, մերնք, ասօցումէնա,  
 Տէնաէնցիօղ, էլի. պարնւ. ախր, բառեր խենդու մենդ .  
 Թէկուլ. գոնիա, ցր. գնում եմ. ես գալիս եմ. տարախիա.  
 Ազատութիւն. եկաւ. գնաց. չեկաւ. չի գար. պիտի գայ.  
 Լուսին չկար. Բամբ որոտան, Մեր հայրենիք. Ով էրկեր.  
 Թօքառայեանը միշտ լիցուն է. բաժակաճառ. ճրագիր.  
 Մանլիթէրներ. պրատնիկ. գնդակ. վառօղ. մլիխիդ.  
 Փամիուլու, հրացան. ատրճանակ. պարոն Քրիս. անամիթ.  
 Չիթիէ Սարաֆ. Տէր-Յակոբեան. Ազատ Քնար. Մերուժան.  
 Ահարոնեան. Սիւսանիթօ. Հայրդիներ. Վարուժան.  
 Նոր բիւսեր. Վասպուրական. Միհրդատ Հայկաղն. Քաջ Վարդան.  
 Թատրոն. նպաստ, ներկայացում. չէմ չէլէճին Ի... Ֆիզան.  
 Միութիւններ, ընկերութիւնք, ակումբ, ժողով, վարչութիւն.

Մարմին, խորհուրդ, քուէ, միթիկ, դիւան, ճառեր ապարդիւն,  
Ազգանուէր, Գարոցասէր, Պարսոյ Տիկնանց, Միացեալ,  
Կրթասիրաց, Ազատական, Յառաջդիմաց, Սօցիալ,  
Աղբիւր Սերոբ, Բարեսիրաց, Մասեաց, Սանուց Էսաեան,  
Կեդրոնական, գաղթականներ, աշակերտներ ցիրուցան,  
Պայքար, Ազգակ, Քնար, Սասուն, Ձայն Հայրենեաց, Ժամանակ,  
Պօլքօթ, Խալփախ, Փափաղալօ, Պօսնա-Հէրսէք, մի՛ կենաք,  
Բնարուծիւններ, Ձերազ, Շահրիկ, Ձոհրայ, Հորոյ, Երուխան,  
Կարին ու Վան, Վարդգէս, Կարօ, Յ, Ագիլեան, Մեծ  
Նոր Խան  
Խօսք եմ ուզում: պապա՛մ ես ալ, կը բողոքեմ: ձայն շունիս,  
Լա՛ւ է քէնտիմ: «եշ խօշք կ'ուժեմ»: Խօսքը ձերն է, բա՛յց բատ Ի՛ս,  
Երգենք, կարդանք, պօռանք, կանչենք, ազա՛տ, անվախ, ան-  
կաշկանդ,  
Ռաֆֆի, Խենդը, Սամուէլը, Սմբատ Բիւրատ, Բանտէ Բանտ,  
Քեամիլ Փաշա, Խաթ Հիւմայուն, եաշա՛, կեցցէ՛, հուրբա՛, հի՛բ,  
Բրօքականտ, Թափօր, քուէ, ճառեր, ծափեր, միւնթէիւր,  
Մնտուկ, բացում: Ձօհրայ, ճահիտ, Ահմէտ Բիզա, Հալաճեան,  
Գեղամ: Կարօ, Կոմս, Տաղաւար, Խորհրդարան եւ Այան,  
Ֆէտաքեարան, Ահմէտ Համօի, հարցապնդում: Սէրպէտքի,  
Աբէլեան խումբ, Պատուի համար, սկսում ենք արուեստի,  
Ա, Արմէնեան, Աղեան, Ոսկան, Աւազակներ, Եւգինէ,  
Կլօխ մեռնի, Աստծու պանն է, Կլուբ կնանք, վատ կին է,  
Յ, Ալփիար, Առջի անգամ: Կոհակ, Շիրակ, Մաղկաքաղ,  
Վառած քնար, Այրած քնար, Ազատ քնար, Մթնշաղ,  
Երեսփոխանք, գիճաքանում: որոշումներ, անթիքա,  
Մամիլոյ օրէնք, Չորրորդ յօդուած, գործադուլներ, սենտիքա,  
Սեւումեան խումբ, Վրոյր, Օրիորդ Աղամեան, և Աւետեան,  
Ճամբուն վրայ, «բրէքէքէ», պարապ թատրոն, յաւիտեան,  
Չարիքեան խումբ, Տիկին Մայսուր, Յարուծիւնեան, նոր փոստա,  
Գէշ հոգիւններ, օրիորդ Ֆիֆի, փաբա չիկա, և Ուրիէլ Ակոստա,  
Ձատիկ, Կիկօ, ստրճանակ, պամպում, փամփուշտ չի թար,  
Շէյխ Վահստէթի, Վօլքան, Միզան, Մուրատ, շէյխեր, բացափառ.

Մ Ա Ր Տ

Շունչ մը առնել կը սկսի ալ ամէն մարդ .  
Ազատամարտ շարունակէ մղել մարտ ,  
Կղերին դէմ էր պայքարը խօլ ու բարդ :  
Կատուներ որ թմրած էին մինչեւ ցարդ-  
Նոր ուժերով էգերուն մէջ կ'ընեն ջարդ :  
Կ'ըլլայ Պոլիսն հետզհետէ բարեզարդ ,  
Ա՛լ ամէն կողմ ցեխ ու վաքախ կարծես վարդ :  
Քաղքըցիներ արդեօք չունին ուրիշ դարտ,  
Քիւլի ու շանախ կ'իջնայ դիտու բարդ ի բարդ :  
Մեր Ազգային ժողովին մէջ ջմնաց մարդ ,  
Թո՛ղ մարդու տեղ բեռն մարդերուցուած յարդ :  
Աղթամարէն նոր լուր չի գար մինչեւ ցարդ ,  
Արդեօք ուրիշ տեղ նետած են ուսկան , կարթ :  
Թերթերու մէջ կարծես ինկաւ նորէն ջարդ .  
Թէ որ անոնք չեն, բայց եթէ ոստայն , սարդ ,  
Ի՞նչ հարկ ընել առանջուընէ այնքան նառք .  
Թուղաճեանը , մեր Գառնիլը՝ (Ծանօթ՝ Գառթ)  
Փոխան մտքի պիտ' մշակէ եղեր ... արտ :

Մարտ երանումէկ, պումպում: գինուորք, խորհրդարան, շէրիաթ,  
Ահմէտ Բիզա, ճահիտ, Բահմի, փախուստ, Թանին, Իթթիհատ,  
Մէհմէտ Ասլան, Թէվֆիգ փաշա, Շուրայ Իւմմէթ, ու Թալան,  
Վէհսփառ կայսր, կեցցէ Համիտ, կեցցէ շէրին ու Սուլթան,  
Սեյանիկ են, Ձէքմէճէ են, Սթէֆանօ, Չաթուլճա,  
Մահմուտ Եէվթէթ, Հիւսնի փաշա, փախչին շէյխեր ու հօճա,  
Ահա Պոլիս, պամպում: ճավ ճավ առատ ուսմբեր, կ'որոտան,  
Ձեն գրաւած, կը գրաւեն, գրաւեցին, ներս մտան,  
Երլարդ, Համիտ, սեղմպաշարում: ճարն է հատեր, անձնատուր,  
Սուլթան Բէշատ, կեցցէ սուլթան, Թնդանօթներ հեշտալուր,  
Ալաթինի, կեցցէ ճահիտ, Թանին, նոր շէնք... պատանա:  
Ալ, հանգչեցանք, սակայն դեռ ոչ, հեռագիրներ... Ատանա.

Չարդ. կտորած. Տրդէ՛՛. թայան. առեւանգում: հուրի առյ.  
 Իհասն Ֆիլքրի. ճէվաս. Ասաֆ. Ապաիւլ Գասէր... Իթիապյ.  
 Բէարսիօնէր. շէյն Վ.ահաէթի. ճաֆէր աղա. կախաղան.  
 Մուրաս. Կասիր. Վ.օլքան. Միզան. Թէօն թիւրքերն ալ կր խաղան.  
 Յակոբ Պապիկ. Եւսուֆ Քէմար. Յ. Մասիչ'ան. Ս. Սեւին.  
 Լաւ շէն գասեր. հայ են կախեր. արդարութիւն չառին.  
 Արբեր. սյրի. անպատասպար. ասկէ լաւ են... վայրենիք.  
 Հանգանակում. պատուիրակներ. «Կիկօ»ն փակուած. Հայրենիք.  
 Բողբ. թարբիլ. հայերն անմեղ. ֆէթվա. ֆերման. հեռագիր.  
 Նորատունկեան. Թանին. Ղաճիա. գաս. Հայածեան. «Օրագիր».  
 Նոր կախաղան. կրկին բողբ. հրաժարում. «Գաղափար».  
 Ազգ. վարչութիւն. Չոհրապ. Նահրիկ. պոլքար. անկում. Գարսեան.  
 Պաշտօնն էր լաւ. դի անկէց ետք կօգար մեզուս. գար... ասան.  
 Խառնակութիւն. Երուսաղէմ. Պոլիս. Ա.կն. Աղթամար.  
 Գուռում. գոչում. Խորհրդարան. յայտնութիւններ անհամար.  
 Ոչ-խլամներ. հայ զինուորներ. գուռա. հանդէս. զահաճառ.  
 Պօլ աարեցոյց. կալուօշ. Կիկօ. ցորենէն ետք գայ... հաճար:

Ա. Պ. Գ. Ի. Լ.

Մերթ կ'երեւայ ամազի մէջէն երկինք բեւ.  
 Անճրեւները ա'լ կը սկսին կաթկըթել:  
 Շատ մը թերթեր որ խաղալին սկսնդին,  
 Ա'լ կը փութան խղով մէյ մէկ հատ պառկել:  
 Խեղ մը կ'եներ երկինքն հետ Էմպէսիլ,  
 Փոխարէն լսի քառորդի մը նոր նոր, չեւ,  
 Ապրիլ մէկի խաղը խաղան զերթ ինիլ:  
 Բերթողուհին ազգային, մեծ մեր Սիպիլ  
 Մտադիր է, կ'ըսեն, երկի մը տալ ծիւ:  
 Մինչ քերթողին, այժմէն պէտք չէ ծիծակիւ  
 Մեր Գօլանճեան, փորը ետեղճին չալէ զիլ:  
 Բաղ. ժողովը է՞ր սիրաւ թափթփիւ.  
 Խնչօւր դարձեալ եղաւ սրկէս անբեր իլ.  
 Մի հարցըներ կ'ըսեն, պէտք չէ շատ դւստիւ:  
 Երբ պնդեցի. « աղաք վար արբ եօգ արբ սիւ,  
 Քէնտինէ սօր, քէնտին սնլա, քէնտին պիւ».  
 Հասկցայ եւ սխալ ես են՞ ժ պրիւ:

ԻՆԿՈՂ ԱՂՋԻԿՆԵՐԸ

Սօս գիւշանկըզ ազիէ Էրմէզ  
ՆԱՀԱՊԵՏ ՔՈՒՉԱԿ



Եւ աղջիկներ, և չէդ կոյսեր, թոռնուհիներ մեծ Եւայի  
 (Որ չեն զներ տարբերութիւն ո՛չ Ահմէտի, ո՛չ Սալայի).  
 Արազ, արազ կուգան կ'անցնին, Սօլ փողոցէն, Սաղ փողոցէն  
 Սպասելով մ'անչուկներու հովարտայի... որք զաւոյց են:  
 Ո՛ր փողոցէն. ո՛ր Տէրէէն անոնք կ'ելլին միշտ Տօղրու Եօլ.  
 Ո՛վ է մայրիկն այդ աղջկանց, քսուած պօյա և բուտարա պօլ  
 Այդ կանխաճառ հանրակիներ, որ փէշերնին ալ մատ մը վեր  
 կարծես կ'ըսեն «եկու պարս'ն, բայց ոսկի՞ մը. չէ՛, չի՛  
 բաւեր»:

Այրր՝ կը խօրէ գրուիւր կրնոջ  
Իր խօսքը, որով կիներ, չրանք «ո՛չ»:



Այրր՝ յապսոյ աստղ զաղափար.  
Իբնր՝ մարդ շինող աստղ կաղապար:



Իբնր՝ գէրօ է, էրիկ մարդը մէկ,  
Միացած կ'ըլլան, մերք ասար, մերք երեխ:



Լոյսերն հազիւ թէ կը վառուին, մեծ բողբոջ կ'անցնին գործի  
Իսկ անդիէն կարճ հասակով, չար աչքերով անվարժ լուծի  
Զայգ մ'աղջիկներ խօսք կը նետեն հեյլվանիին  
Որ իր կարգին, մոռցած հեյլվան, կը մուլտայ «փէրթ մի ճին» :

Ու աղջիկներ այդ դեռատի որք դեռ նման են պեպիին,  
Լաւ տեղեակ են անոնք սակայն Նանրակնոջ a, b, շին,  
Հետեւելով անոնք անշուշտ բարի ծաղիկ իրենց մօրկան  
կը մտածեն. «Ինչո՞ւ նստինք. կինն ալ կրնայ ըլլալ Մօուկան» :

Հինգէն տասը. յետոյ մէճիտ. օր մը ոսկի, օր մը քըրմից,  
Համայր խոստում ու վայելողն հրեշտակաց է՝ դասակից  
Եւ երբ պզտիկ այդ զիցունին առնէ համը արգիլուածին  
Ա՛լ ինկած է. օգուտ չունի, նոյնիսկ... Աստուածածին :

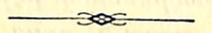
Ինկած կնոջ օգնելու է. պատուիրանք է Տիեզերքի  
Բայց բօզ կինը ականջ չի տար ո՛չ խրատի, ո՛չ ալ խօսքի.  
Սակայն կ'անցնին տարիները. Մոուկա, Մեծ Պահք  
կաղանդ, Զատիկ  
Ու օր մըն ալ, ո՛վ հանրակին, նոյնիսկ թէյզէդ կ'ընէ...  
մատիկ... :



Ուզողական Հրեայն, երբ փոխէ հորով  
Սեռականին մէջ է՞ր կ'ըլլայ համով :



Կինը երբ բաց տայ, կը տեղայ դրամ՝  
Այրը երբ բաց տայ, սնանկ է պապա՛մ :



Մ Ա Յ Ի Ս

Այս ամսըւան մէջ որ կողմ որ նայես  
Ծաղիկ կը տեսնես. վարդերու ամի՛ս :  
Կ'երգեն քնարներ Սիպիւ Անայես :  
Սիամանթօն ալ նման պապայես  
Կ'երգէ խասապին խառնութիւն իսկ միս :  
Դուն ալ այս ամսուն կամիս, զլամիս,  
Շուրջըք քերթողը ժէսքով կը նայես :  
Կիներ կը սկսին ցուցադրել բիս բիս  
Կուսակ ու կուրծքի իրենց կարմիր ... միս :  
Երեսփոխանի մեր սա ժողովնիս,  
Կարծես գիտովցած հոտէն վարդ, նարկիկ,  
Կորսնցուցածի պէս է ոտքին ... իկ,  
Անցած օր դացի միայն գտայ... ի՛ս :

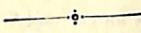


Դ Ի Բ Ք ( POSE ) Շ Ի Տ Կ Ո Ղ Ն Ե Ի Ը ...

Ի՞նչօղիտ ԿԱՐԵԼԻ է ԼԱՒ ԴԻՐՔ ՄԸ ՈՒՆԵՆԱԼ  
(COMMENT AVOIR UNE BONNE POSITION (ԲՕՁ ... Ի ՍԻՕՆ)



(ԱՐՏԱՍԱՆԵԼԻ ԱԵՆԱՐՀԻԿ ՍԱԼՈՆԵՐՈՒ ՄԷՋ)



Դիրք կը ԵՏԻՆ այրեր, կիներ, այս աշխարհին մէջ անցաւոր.  
Դիրք ԵՏԻԼՐ, հաւասարէ՛ք, պիտանի է ու կարելոր  
Խեղճ ու կրակ վարձապէսնիս կը պատուիրէ մեզ ամէն օր՝  
Թէ՛ երբ չունիս դուն դիրք մ'ամուր, ըլլաս նոյնիսկ Բարիք թէ Պոս  
Ըլլաս դուն կոմս, կամ թէ իբխան, ըլլաս մէպուս թէ քազաւոր  
Կուս չես արժեր, երբ չունիս դիրք, երբ չես ԵՏԻԿԱԾ դիրք մը անդորր :  
Վանան, Արքին, Ասով, Միսով, Պողիկարպոս թէ՛ Գրիգոր  
Մաննիկ, Վերծին, Նուարդ, Հոռոք, Շուտան, Զապէլ նոյնիսկ Ֆիլոս  
Հոս քափեցան, Յուլիս 10ին, Վանէն, Մուէն կեան... Վոսփոր.  
Մին թելին սակ ներմակներու ծրար մ'ունէր գրկած խոռոք.





|             |                              |
|-------------|------------------------------|
| Մարդ մ'որ   | Ամէն տեղ է միշտ ներկայ       |
| Իր բոլոր    | Յաճախ հոն ուր աղւոր կին կայ: |
| Կենաց մէջ   | Երբ իրեն,                    |
| Սընամէջ.    | Նըւիրեն,                     |
| Անպաշտօն    | Խօսքերուն                    |
| Հոս ու հոն  | էն կճուն,                    |
| Կը շըջի.    | Ան շուտով                    |
| Իր շուրջի,  | Փըպխտով                      |
| Կիներուն    | Հըտպետի                      |
| Սէգ սիրուն, | Կը ժպտի,                     |
| Եւ մօտէն,   | Ունի դրամ,                   |
| Ու մօնտէն   | Ո՛չ բարեկամ:                 |
| Կը խօսի     | Իր կնոջ.                     |
| Որպէս զի    | Հիւր անկող,                  |
| Մէկ շոշորդ  | Շատ կամ քիչ                  |
| Յաճախորդ    | Հայթայթիչ:                   |
| Մը գտնէ:    | Ձերկբայիք                    |
| Այս ան է,   | Կ'ըլլայ ինք                  |
| Որուն բուն  | Սիրտը գոհ                    |
| Տան անուն   | ձէպը փող:                    |
| Ձիտէ ինք    | Վարձքն աժան,                 |
| Տանը հի'նք  | 100ին 10 է ան:               |



ՅՈՒՂԻՍ

Սահմանադրական ամիսն է Յուլիս,  
 Խրախճանքի մէջ կը շողայ Պոլիս,  
 Ամէն կողմ ժպտա, ամէն կողմ բուլիս,  
 Ամէնը սիրով, հեշտ ման են գալիս:  
 Թարմագեղ աղջկունք անտեղ որպէս իս,  
 Ձեռքերնին դրօշ, Ֆայթիմէն, էլիզ,  
 Ազատ Բաղըքցու կ'ընեն սո ու լիս:  
 Կարեւորութիւն չունի սիրելիս,  
 Երբ ըլլայ քեսս, երբ տիրէ գրիզ:  
 Մեր Ազգ. ժողովը արտում է, լալի'ս,  
 Խեղճը զուր պօռայ. «գլխացէ՛ք հալիս»,  
 Մարեր կրակը օճալի, մանկալիս,  
 Երեսփոխանն'ը ո՛ւր է.բ ման գալիս:  
 Մինչ անոնք շրջին գուլիսէ գուլիս:

2830.57

ԱՆՎԱՐՏԻՆԵՐԸ...



Ամառուան պատմաւրիսն  
 Անցեալ ամառ օր մը շատ տաք  
 Տաքն անուելի. երբե՛ք կատակ  
 Պոլսոյ վրայ մաղուէր կրակ  
 Ո՛չ շուկայ կար. ո՛չ ալ վաստակ:  
 Թա՛ Շիշլիէն մինչեւ Պէյքօղ  
 Ըլլայ հարուստ ըլլայ դօդօղ,  
 Օրիօրդ Նուարդ, պարոն Ռոզոս  
 Գիւղ կ'երթային կակոս, կակոս:

Այր թէ կնիկ, մեծ ու պզտիկ  
 Հաստ թէ նիհար հազուած շապիկ  
 Այնքան բարակ ու թափանցիկ.  
 Պոլիսն եղած՝ մի մե՛ծ բաղնիք.

Օրօսօպիլ, քիւնէլ, քրամ  
 Լեր լեցուն են մարդկանց երամ  
 Քով քովի են. Հրանդ, Մարիամ.  
 Անանց քովը վերծին, Արամ :

Շիք հանրմ մը, աղուոր թօմպուլ  
 Իր ետեւը զերդ մի պառլ  
 Իսկ միւսինքեր որպէս հովիտւլ  
 Կը ցատկուտեն. ա՛յժ են թէ՛ . . . ուլ :

Շողենաւը ալ տեղ չկար.  
 Ուշ համնող մը, միւսի Մարգար  
 Կէս մը նիհար, կէս մը սակառ.  
 Քիչ կը մնաք ծովը կիցնար :

Ժամը վեցն է. տաք անուկի  
 Նաւապեար Հասան Ալի  
 Ծերունի մը դարմանալի,  
 Պատկառազգու որպէս վալի .

Քաշեց սուլիչ. Ֆայրօք գոչեց  
 Ակնոցը քիթին. լաւ մը . . . խնջեց  
 Հեղ մը հազաց. սիկառը վառեց  
 Թէքնէ նաւը ծովը պատուեց .

Լեցուն քեռաս թէ գամարան  
 Նաւը կըթած՝ մարդկանց բեռան.  
 Երկու կիններ իրենց . . . արան.  
 Սեղմած էին . . . միւսի Արան :

Միւսի Արան իբրև աիկին  
 — Յայտնի չէր թէ՛ ա՛յր էր թէ . . . կին —  
 Կարծես գոհար շատ թանկազին  
 վալլէր խնամք քովի էգին :

Օ Վ Ե Մ Տ Ռ Մ

Արեւուն ընկեր աման օւրտոտս,  
 Տարէն կը նեղուեն նեմզուրն ու Պիտոսս,  
 Պոլսի ամէն կողմն առտա կայ տաք, բող,  
 Հայու կնիկներ մաւսա կամ շիրոզ,  
 Բաղնիքուր ծովու կը պարզեն մեզ pose . . .  
 Ազգ. ժողովին մէջ իբր դարնեն քու,  
 Անոնք որ իւզին փոխցուցած են տղ :  
 Քանի մը թերթեր մտաւլ քոնոզ,  
 Պարտքն ի ճիւղ կ'իջնան ցուրտ մահուան ի վտս :  
 Մի՛նքուտ Հայկազն ազգային հերս  
 Կ'ընէ ճարտատ ժողովէն ճիւղ :

Ես ու անոնք մի՛շտ դէմ գիմաց  
 Կը հաշուէի թէ՛ չեղէ՞ք հաց.  
 Սա մեր քօմպուլ դբացուհեաց  
 Հարուստ՝ իրենց կուրծքերով . . . բաց :

Մէկը՝ գիրուկ, մէկը օրքա  
 Մէկը՝ հուրի, մէկը մաւսա,  
 Մէկը՝ նստած ձեւով վաւսա,  
 Մէկը՝ որպէս մի sœur Marta :

— « Բարե՛ւ, կ'ըսեմ, ցարե՛ւ տիկնայք .  
 « Կը նեքէ՞ք որ ծանօթանանք .  
 « Ո՛չ կին ունիմ, ո՛չ ալ աղաք .  
 « Ինձի կ'ըսեն պարոն Մաղաք : »

— « Merci պարո՛ն. avec plaisir  
 « Ես կը կոչուիմ Արայ Քէնտիս  
 « Սա տիկինս է. էլիդ Քէնտիս  
 « Իսկ օրիորդը՝ օրիորդ Միսիս :

Գէրը կինն էր. ի՛նչ լաւ պատաս.  
 — Այդ միջոցին թան կը կարգար.  
 Փէշերը վեր, աչքերը վար.  
 Իսկ օրիորդը՝ միշտ կը... ժպտար:

Յանկարծ հով մը շա՛տ զօրաւոր  
 Վեր վեր կ'առնէ փէշեր բոլոր  
 Ու ըստ կարգին՝ տիկնոջ աղւոր  
 Սրունքները կ'երեւան կոր...

Մի՛շտ կը փչէ այդ հովը չար  
 Ու դիտարկներ կամ վեր կամ վար  
 Կը թռչտին ալ հողմավար՝  
 Փոթորի՞կն ալ կ'ուզէր աւար...:

Ո՛հ, քիչ մըն ալ, ո՛վ պարոն հով  
 Փչէ՛, վե՛ր առ փէշեր... զօրով  
 Ո՛հ, քիչ մըն ալ, քիչ մը կորով  
 Քեզ կը սպասենք, չորս աչքերով...

Տաք էր այդ օր. աղւոր կիներ  
 Չկրնալով դոցեղ փէշեր  
 Շատ վեր ելան մինչեւ... այեր  
 Ու մենք տեսանք. մերկ սրունքներ:

Նոյն իսկ տեսանք աւելի՛ վեր...  
 Կաթի նման փափուկ միտեր...  
 Չի այդ կանայք, այդ հուրիք...  
 Մտոգած էին հազնիլ վարտիք...

ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

Դպրոցական նոր շրջանի բամբեր,  
 Ուսանողներու աչքին սուր պիպեռ.  
 Խեղճ վարժապետներ քեզմէ չուեն խեր,  
 Դուն անոնց մտտին մնաս անտարբեր:  
 Աշնայնի հովեր քեզմով տարուբեր,  
 Կը սիսին թափել վարդերու թուփեր,  
 Տաքէն խեր չկայ, դոնէ դուն պաղ բեր  
 Մեր ժողովներուն անդամոց թիթեռ,  
 Երեսիսխաններ պիտի չիջնա՞ն դեռ,  
 Որ աթուներնուն թափուր դառնան տէր:  
 Ամէն մարդ այժմէն աման ձմրան սէտքեր,  
 Կը սիսի հողալ որ չբուռի ցիցիկեր,  
 Միհրաւատ Հայկազն Շեմելիէնին մեր,  
 Գործ պիտի բացուի՝ կը շփէ ձեռքեր:



Ա.Չ.Գ. ԵՐԵՍՓ. ԺՈՂՈՎԸ  
 (ՈՏՔԵՐՈՒ ՎԵՐԱԾՈՒԱԾ)



Ղալաթիոյ մէջ մանկնք քովընտի փողոց մը աղտոտ.  
 Չախերնուս վրայ դուռ մը կ'երեւայ, քիչ մը կենանք հոտ:  
 Բայց մի՛ ամչնաք, պատուհաններէն, սա դուռ դրացի,  
 Ըստ սովորութեան, կրք կը հրաւիրեն մեզ նշանացի.  
 Վկայուած՝ եէնի Չարչբէ ազաւ սիրոյ կաճառէն,  
 Կիներ, աղջիկներ! են՝ որոնք հոտած մի՛ս կը վաճառեն:  
 Ամենափրկչի բակը մանկնք և կլկնք վեր շիտակ,  
 Ո՞վ են սըմնք որ իրարու հետ կուռի բռնուեր են տաք:  
 Մօտենանք իբեհց.— «Ե՛ս ինչո՞ւ ըլլամ խազրխը ուտողը  
 «Տասներորդն է աս, բիրեա՛ի է նէ փարան ցնծայ թո՛ղ.  
 «Խալափագն աստուն լեցուցի խահուէ, լմնցաւ զնայ.

«Փարա չեն տար կոր, ես ինտո՞ր տակէն ելլեմ, շատ կայ  
բայ» :

Կը պօռար մէկը, իսկ միւսն ըսես դրամ քիթն ակնոց՝  
Կ'ըսէր, «Իրաւ որ չեմ ճանչնար երբէք նոյնիսկ մէկ տասնոց,  
«Վերեսիյէ հիչ չըլլար չըսինք քեզ, ծօ՞ դուն ինչ տանձ ես:  
«Երթաս տե սովրիս, հիմա դուն տուր տե ետքը կը գան-  
ձես» :

Մէկը խահուեցի քարապանն էր, իսկ շիւ միւսին մէկալ,  
Մեր Տնտես. Խորհուրդին կծծի մեծ համարակալ :  
Անցնինք ներս սրահ, փողովատեղի՞ թէ չէ Սըլանտիա.  
Հական ու գաճաճ, առողջն ու հիւանդ, գիրուէին ու վտիտ  
Հոս հոն փռուած են ու տխրիկ ըրած, անհող սանձասուն,  
Կարծես կը սպասեն որ սուրճ բերէ ֆուալը կառուօն :  
Առջին՝ սեղան մը դրուած է սրուն կարծես թէ վրան,  
Շինծու գլուխ մը քոփն ալ գանգակ մը, երբեմն կ'երբեմն :  
Աճէմեան Պէյն է, որ շուրջ բոլորած Թէքէեանն, Երօս,  
Ի դուր կը ջանայ փողվել կարծիքներն իր զանգակին մօտ :  
«Մեծամասնութիւն ունինք թէ չունինք. անցնինք  
օրակարգ» .

— Պէտք չէ զարմանալ, մէկ մասը ասոր կուտայ մեծ  
յարգ :

«Շահրիկը սուր է, մէջտեղ թող ելլէ ինչսու կը փախչի» .

Հազիւ այս ըսած, կը փրթի կռիւ վտան . . . ոչինչի :

— Ան չիտակ մարդ է, չէ՛ եամբուռի է, չէ՛, այո՛, ս'չ»

Մէջ մ'ալ կը լսուի անկիւնն մը սուր, անսելի մէկ կոչ,

Քանի մը հողի կը դնեն կծիկ, ինչսու կը վախնաք

Քեօեկիլուն է թերեւս, որ կ'աւետէ մեզ մօտ տեղ մը կրակ :

Ոչ ան, ոչ ալ այս, երեսփոխան մ'է, Հայկազն Միհրդատ

Որ խօսք կ'ուզէ կոր! և երբոր չտան կը բանայ հա՛, դատ :

Անդիէն Զօհրայ՝ ձեռքերը խօթած բանթալօնին դրպան

Զինուորադրութեան հարցը կը քէէ ակամայ, — գօր բան — :

Վրամշապուհը՝ առաջարկներու փութը ընդունայն՝

ՀՈՎՏԵՄԵՐ

Երկինք կը մթնի, կը շրջեն տմպեր,

Գիւղը ամէն մարդ կ'օջերը կապեր,

Սրահն բացուելուն սպասէ անհամբեր :

Անոնք որ սենին գիւղը շատ պարտքեր,

Կ'որոշեն մնալ գօնէ այս ճըմեռ :

Աշունն սկսած, մերկանան ծառեր,

Ազդ. փողովին մէջ խեղ ու մեղք բառեր,

Էսիւ, բաթըրալ, գլխու ցաւ ձառեր,

Ամէն բերանէ թուէք են տուեր :

Գժբախտաբար մենք որոշ չենք գիտեր,

Ե՞րբ պիտի կտորին թալանող քիթեր :

Վանի իշխանը աղբալին մեր նեռ,

Տիրոջ ցարտերէն արդեօք կը մեռնէ՞ր :

Մէջտեղ կը նետուի, «Եւ համայնգամայն, բայց միան-  
գամայն . . .» :

Մեր ոսկեհատոր Հալաճեանները, կ'ելլեն կը նստին,  
Կ'ուզեն բան մը ընել. բան մ'ալ չեն ընէր նորէն այդ  
նիստին :

Ազիլեանն ալ կայ խումբին Չափրաստը, գովիք անձառ  
Որ խնդարով, շատերու կ'ըլլայ . . . զարթնումին պատճառ :  
Սո՛ւս, մտիկ բրէք Արիստակէսն է, փաստաբան, Գասպար  
Բայց չիտեմ ինչսու կը խօսի խեղճը անգիտակցաբար :  
Հմայեակներն ալ՝ մէկը քահանայ, միւսն եպիսկոպոս,  
Հոն են, քեռկներն Հայ եկեղեցւոյ, փրկիչներ, հերոս :  
Ընթերցո՞ղ չըլլայ որ կարծես մուցայ Սիմօնը Խնդիր,  
Այճեանին հետը Ատանա զրկուած պատուէրակն ընտիր :  
Ան ալ կը խօսի տարւոյն մէջ քանի մը հեղ սրտաբուղխ  
Բայց մէկ պայմանաւ խոնաւ չըլլայ օդն և ինքն ալ  
հարբուխ :

Տէրտէրք ըսես ներքը սուս բուս են, համբի հանգունակ,  
 Փակուեցա՛ւ ժողովն՝ առջեւը դրան կը կարին ստիակ:  
 Իսկ մէկալները սիւրիւ սէքէթով երբեմն կուզան  
 Աչքէ անցընել խօսքի ու կուռի ազգային շուկան,  
 Էլիենիւ կ'ըլլան, նստին, քնանան, կը խմեն խաճուէն,  
 Եւ երբ առաջարկ մ'ըլլայ, կը փութան տալ իրենց...  
 քուէն:

Ժողով կը բացուի ճիշտ ժամը վեցին, որ ըսել է... ութ.  
 Եօթանասունի մէկի խնդիրը կը չալէ իր ուս.

Մինչեւ ժամը ինն, անկէ ետք կ'անցնին նիստերու նա-  
 խորդ

Ատենագրութեան, զոր շատեր մերժեն իբրեւ զաւակ  
 խորդ,

Կ'աւրեն կը շահեն կարգի կը դնեն, ժամը կ'ըլլայ տաս,  
 Այնչափ յոգնեցան քիչ մը քնանան, չէ՞, չունի վրաս:  
 Եւ երբ կ'արթնան էնչ տեանեն, ժամը տասներկու եղեր  
 Պէտք է վերջացնել, սմանք կը նստին շատ հեռու տեղեր,  
 Եւ կ'որոշուի որ, օրակարգն՝ յաջորդ ուրբաթի նիստին,  
 Առանց փոխուելու օրակարգ ըլլայ իրենց վերստին:



Շատ մեծ կ'երեւայ երբ առանձին է կին,  
 Մարդուն եով երբ գայ կ'իջնայ վա՛ր...տիկին:



Կինը՝ հանկ մզն է խորը լիք ուկի,  
 Պէտք է փորկէ որ, հասնիք... սկի:



Այրը կը շահի, կանգուն, աչքը բաց,  
 Եսկ կինը՝ երբոր երկայն է նստած:

ՆԱՅՆՄԱՆԵՐ

Մերթ կ'անձրեւէ, մերթ մըրիկ ձիւնաբեր,  
 Տարեցոյներու հունձքն է բարեբեր,  
 Մեր Բաստրմաճին՝ նոր գործ մ'է եփեր,  
 Չօհրապ կը ձառէ ձեռքը խօթած նկեր,  
 Իսկ էրզրուսեան վարդ-գէսը բամբեր  
 Այս տարի կնքդէնք կը պահէ սիբէռ:  
 Մեր վարչութիւնն ալ տանէ մ'իւլեր  
 Ձեռ գետեր կնչո՞ւ կը ցատկէ վեր վեր,  
 Իսկ պսպա Շահրեկ ալ հազած սեւեր.  
 Բըրթին ժողվելալ կը փախչի Սիպեր:  
 Աւարառութիւնն ա՛ր չհատաւ դեռ,  
 Այս անգամ ուրիշ վանքի կ'ելլեն տեր:



ՀԱՅՈՒ ԿՆԻԿԸ

(ÉTUDE D'APRÈS NATURE)



Մէկ մէթրի չափ հասակ մը, քիչ մը նեղ  
 նիհար, յաճախ գէր,  
 Ածուխի պէս սեւուլիկ, կամար յօնքեր,  
 վառ աչքեր:  
 Քիթ մը միկեօն մեծածակ, շուրջը մազի  
 անտառակ:

Այտեր կարմիր ծակտակէն, փայլուն ողորկ գերդ կարագ:  
 Ականջները պարբիկ, դունջը՝ սիրուն բոլորակ,  
 Իսկ՝ բերանը՝ գերդ պառտալին աւրուած, թոյլ ծորակ:  
 Ակռաները տեղեւթափ, մեծ ու պղտիկ քով քովի,  
 կարծես ըլլան խղակներ ցրուած հոս հոն մէջ ծովի:  
 Վիզը՝ ուրուագիծն է մէջքին. քանի մը յարկ աբարբան  
 Ուր փրբէներ, մլուկներ, ամառ ձմեռ կուզան ման:

Լայն լայն սևեր դուքս ցցուած, թիկունք, դաստակ  
 թաթիկները բունդուլիկ, իսկ եղունգներ սև, ազեղ:  
 Կուրծքին քովը բան մը չէ կեօպեկ քաշին բազնիքին,  
 Աշխարհադուռնը մ'անկէ վար, Աստուածաշէն, թանկադին,  
 Ուր փոխանակ արեւու, մթութիւն մը տիրէ խոր:  
 Այս գունա քարախն ամայի, անգետ, անդեռ, անծործոր,  
 Զոյգ մը միտէ սիւններու՝ վրայ կանգնած կը շարժի...  
 Ասի բուժքն է հայ կնոջ, որ մըշտ ետեւ կը վիժի:  
 Իսկ սուքերը մըշտ խաշոր, պատուանդան, որոնց համար  
 Կօշիկ լաստիկ պատրաստի գանձել որքան է դժուար:



Արդ, ս'վ կնիկ բնթերցո՛ղ, չեղլատ ինծի բարկանաս,  
 Երբոր կարգաս հիմա դուն սա գբութիւնս անվընաս,  
 Եւ բարկութեանդ մէջ կրքոտ ըսես այդպէ՛ս է քու կին.  
 Գիտցիր որ կը սխալիս. զի կիկօն չունի տիկին:

### ԷՆԱՅԻԱԿԱՆ ԵՐԳԵՐ

ԱՋԻԱՅԻՆ, ԺՈՂՈՂՈՅ ԱՅՇԱՄԵԱՆՎԻՆ, ԱՊԹԻՆ:

Այս երգը կ'երգուի «Կարկուտ տեղաց  
 Խանասորայ դաշտում»-ը երգիւն եղանակով:

Կանկառ տեղաց Ղալաթիայի բակումը,  
 Էնայիններ, աշմիրձիներ, շէմշիյէձիք... գուռում են.  
 Սոսկաց Ձերազ, լեղապատառ Թատուլուզին,  
 Ձէր ազատում ի սպառ վերնալ Մայր Գիւնանի Աթուկի:  
 Եամա՛ն Ալլահ, Շահրեկն եկաւ ո՞ւր փախչենք  
 Ասաց Հրամանն կողքն սեղմած լեղապատառ Թատուլուզին.  
 Մի՛ վախենար, հանգիտ եղիր Ձերազ ջան,  
 Մենք կը մնանք, անոնք գացին, շիտակ քաղնք մեր ճամբան:

Մի ժամուայ մէջ Ղարսութիւնը ջնջուեցաւ.  
 Ղալաթիայի մարմար բակէն անոնց սուքը կարեցաւ.  
 Հայեր յիշէք նուիրական այս օրը,  
 Հոկտեմբերի տասներեքին կատարեցէք այդ տօնը:

### ԳՆԱՏՆՄԱՆԷՐ

Նորածին տարւոյն ծերունի բամբեր,  
 Կարծես այս ամառն ամէն բան ցրտեր,  
 Որ կողմ որ նային ձերմակ ձիւն ծածկեր,  
 Պատրաստի ունի՞ս, հիմա հանէ կեր,  
 Իսկ թէ որ չունիս, վա՛յ գլխուդ եկեր,  
 Մանուանդ թէ որ չես ալ այնքան գէր:  
 Ժողով, յանձնակցութեամբ, ազգային դործեր,  
 Տարւոյն ուէս անոնք ալ են ծերացեր.  
 Երբ սփոխանական ժողովը մեր՝  
 Թրակարգն երեք տարւան չէ փոխեր,  
 Կեդրոնականի հարցապնդում է՞ր,  
 Նախորդէն յաջորդ տարւոյն է ցտակեր:  
 Մնաք բարով ձեզ ս'վ բնթերցողներ,  
 Դարձեալ տեսնուինք ձեզ հետ դալ ձմեռ:

### Ա.Լ.ՓԻՍՐԻՆ «ՎԵՐՓԻՆ», Ը



Անցեալ շաբաթ զինքը ճանչցայ բարեկա-  
 մաց չնորձիւ,  
 Կը բնակի rue թիմօնի, քարաշէն տուն  
 տասը թիւ.  
 Այդ աղջկան դուռը սրաին ու սենեակին  
 նման բաց.  
 Հարկ չկայ որ թա՛ք, թա՛ք զարնէք.  
 entreez կ'ըսէ անկասկած:

Սենեակն ամբողջ բուրուճնաւէտ, «բարփիւմբբի» կնիկան հոտ  
 Բազի կեանքի ամէն պիտոյք, սիրուն ազեղ, շատ կան հոտ:  
 Խիտա կարեւոր սեղ կը բունէ, մասճակալը լայն ձերմակ  
 Ի՛նչ դաղանիքներ պահէ արդէօք իր ծոցին մէջ այդ վերմակ  
 վարազոյններ կրկին ու հաստ լոյս ու արև կ'արգելեն

Վկայ ըլլալ՝ պէտք ու հաճոյք երբոր զիբար կը գրկեն։  
 Բարձր ոսկեղօծ մեծ հայելին ապուշ ապուշ կը կրկնէ  
 Այն պատկերներն որք լրբօրէն կը գծագրեն նա ու նէ.  
 Ատղին անդին պիտըլօնէր, պէպէք զարդեր, ծաղկաման  
 Վայրկենական սիրոյ արիտուրքի՛նչ շուտ խաբւող էշերկան  
 Այս տէքօսին մէջ կը փայլի մէկ շապիկով անվարտի  
 Մի՛ սպասէք որ յանդի համար նմանցնեմ զայն վարդի։  
 Քիչ մը խօսինք իրեն վրայ եթէ երբեք կը ներէք.  
 Նախ ըսեմ որ վիզիքան է երկու մէճիտ կամ երեք.  
 Կարճահասակ նուրբ ու նիհար, սիրուն սօքեր սիգածեմ.  
 Կլոր երես, ալւոր աչքեր, մաղերը կարճ, դալկադէմ.  
 Պզտիկ բերան, կարմիր շրթներ, սիրուն ձեքմակ աղւաներ  
 Խիստ լաւ ինամուսած զոյգ մը ձեռքեր և վարդազոյն  
 եղունդներ.

Խօսի մաքուր աշխարհաբար, ինչ որ կրթէ մեզ յապուշ  
 Այփապանը պիտի ըսէք՝ donne un baiser de ta bouche.  
 Կուրծքին վրայ ալւոր ծիծեր, հաւատացէք բարեկամք  
 Միայն զանոնք տեսնելով մարդուն վրայ կուգայ կամք.  
 Աւելի վա՛ր խորատուզուիլ, նոր բան փնտուել, նոր աշ-  
 խար:

Վայ անոր որ գտնէ հեղ մը Սթէնլի ըլլալ չի կրնար.  
 Կայս անտառին ստորտը նեղուց մը կայ փոքր նեղ  
 Ուսկից անցնող ճամբորդներու մի՛ ըսէք թէ քանի՛ հեղ.  
 Նեղուցին մէջ երթալ գալը շատ անուշ է անվտանգ.  
 Այսպէս նեղուց կրնամ ըսել երբե՛ք տեղ մը չի դտանք.  
 Չը կարծուի, չէ՛ բարեկամ, որ հասարակաց բոզ մ'է նա  
 Բաւական է մէյ մը տեսնել խելքդ միտքդ հոն մնայ.  
 Չգիտեմ ի՛նչ ունի սիրուն գէմքին վրայ, խօսքին մէջ  
 Եբբ վրան բաց բաներ ըսես, սիրտը կ'սունէ ելեւէջ.  
 Ազջիկ մ'է այդ որ ս և է բազդի գերի է գացած  
 Այսու հանդերձ յայտնի է որ ծնունդը չէ այնքան ցած.  
 Իբ հագուստին ինամք տանի շքեղ ու պարզ ամէն տեղ  
 Կրնայ մանկ չէնքով շտորճով մինչև անգամ Գասրդեղ.

Մի՛ ըսեր թէ այդքան համեստ, այդքան պարկեշտ  
 շարժուածքով

Նէ կը պառկի, բայց ի՞նչ ընէ, ամէն տեսակ մարդու քով.  
 Շապիկները կտաւէ չեն, խասայէ չեն այլ սիւրա  
 Ճիշդ անոնց պէս որ կը հագնին մատամ ժիւտիդ ու Սառա  
 Գուլպաները երկայն ու սուղ, նուրբ տեսակէ Ֆիլ ս'էֆու  
 Փողոցին մէջ փէշին տակէն, կարծես կ'ըսեն. «Եկո՛ւր հոս»,  
 Թէև իբաւ մենք սեր սեւ ենք, բայց մեր տակը ձեռնաթոյր  
 Զոյգ մը սրունք ձեղ կը սպասեն, սուէ՛ք անոնց ձեր համբոյց  
 Իբաւ զատ զատ բան չեն արժեր բայց երբ վերը միանան  
 Բան մը կազմեն որուն համար Ռոչիլաք անգամ փճանան.»  
 Իսկ վարտիքը tout à l'anglais տեսնողները խնդ կ'ըլլան.  
 Ամէն միջոց ապարդիւն է, սանկ մը տեսնել չէ հնար.  
 Նախամայրն Եւան անգամ մէկ տերեւով գոհանար.  
 Ինչո՞ւ համար, ըսէ՛ Վերժին, այդքան սրխը կը պահես  
 Թող որ մանեն պզտիկ տղաք, հասարակաց ի պարտեղ.  
 Քու պարտեղիդ թէ մեծ դուռը չես ցուցուներ մեր տղոց,  
 Պզտիկ դուռը, ետեւինը, քանի՞ թիւ է, ո՞ր փողոց.  
 Չէ, տե՛ճանսիճ, հարատուժիւն երկայն բարակ չեն քշեր  
 Համբերեցէք, ձայն մի՛ հանէք, մինչև և ըլլայ կէս գիշեր.  
 Անկէ ետքը մնաք բարով հարատուժիւն և կեղծիք  
 Հանուէ՛, պառկէ՛, մի՛ քնանար, առտուան դէմ դիր կծիկ:



Եսկն Է՞ր շեղի տանն ուղից հակրան,  
 Երբ բախար դէմ հսկէ այր մ'անրան:



Այր մը երբ կ'իյնայ կիներ կ'ըսէ՛ վա՛խ.  
 Եսկ երբ կիմ մ'իյնայ, կ'ըլլան այր ուրախ:



Թ Ա Շ Կ Ի Ն Ա Կ Ը

Լաթի կտոր քառակուսի աննշան .  
 Ծակ գրպանին մեք ընկերը անբաժան :  
 Մերթ արդուհուած , մերթ ճմրթկած , անխընամ ,  
 Մերթ հոտաւէա gelեներուն զերթ ռեխամ :  
 Մերթ նուրբ մետաքս , մերթ սոււա եգրիւ , մերթ բօսիւ ,  
 Տաս փարայէն մինչև սակի մը կ'արժէ :  
 Մերթ գունաւոր սաւանի մը չափ խոշոր ,  
 Որ պէտք եղած ասին կ'ըլլայ աղու . . . չոր :  
 Բիթեր բօսուս , կամ բարլինացի , կամ միլեօն ,  
 Արտադրութիւնն իրենց օրուան յանձնեն՝ հոն :  
 Հէգ մշակը . ճառարտուր . քարոզիչ՝  
 Կ'ըլլան անոր ճօն քրտինքի հայթայթիչ :  
 Երբ ճամբորդեն՝ շոգեկառքէն , կամ նաւէն՝  
 Միրելիներ անով բզմեղ բարեւեն :  
 Օթէլլօյր ձեռքին մէջ ան՝ վրէժի .  
 Տէգաժժօնան մեռցնող զէնք մը կը շարժի :  
 Անով կօշիկ մաքրեն մարդիկ զիպիսի ,  
 Նշանաձնուս սուսն երբ կ'երթան վիզիքի .  
 Այրի կրնա՞ն ան կը սրբէ արասուր .  
 Գործն ան կ'եփէ չաւարտած դեռ երկան սուգ :  
 Պատերազմը դաշտին վրայ ան է որ ,  
 Մեղմէ ցաւը հէգ զինուորին վերաւոր :  
 Խոտին վրայ լայն տարածել զայն պէտք է  
 Որ բանթովին տակը չըլլայ մնծ լեկն :  
 Սիրոյ նամակ տանիլ բերել ան հաճի ,  
 Սիրողներու զերդ գաղանապահ բօքաքի :  
 Հրամայեալ խաճուէի մը մէջէն երբ  
 Ճանճ մը ելլէ հոն կը թըքնենք գաղանակերդ :  
 Հիւճեալը հոն տեսնէ թօքին իր տաղնապ  
 Կալուօշներ հոն ընեն վաստակն մըչա քեօր կապ :  
 Ամէն գործի մէջ կը մտնէ ան , բացի  
 Մեծ գործերէ , բայց գոցեմ չէ՞ , շատ . . . քացի . . .

Մ Ի Ս Օ Ս Վ Ա Ր Բ Ե Ր . . .

Հա՛ , հա՛ , հա՛ , հա՛ տիկնայք , պարսնք մտիկ կ'ընէ՞ք արդեօք կնճի .  
 Պիտի պատեմ պատմութիւն մը ո՛չ գարիկ , ո՛չ բրնձի .  
 Այլ իրալէպ . պատմութիւնը Յոյն կնոջ էլէնիկն  
 Որ սեւ օր մը կերաւ պատուը (տրեւելածը) դրացիկն :  
 Հա՛ , հա՛ , հա՛ , հա՛ . տիկնայք աղուոր , շիրին օրիորդք տիկնայք  
պարկեշտ  
 Խնճոր կամ տանձ ճաշակելը ո՛չ գեւրին է , ոչ ալ շատ հեշտ  
 Այդ սրտուղը՝ Արամոկան պատճառ եղաւ որ մայր եւան .  
 Ալ չկրնայ Գրաթան սպրիւ , Արամին հետ ստնի եան պէ եան ,  
 \* \*  
 Բերայի մէջ , շեռակ ճամբէն ո՛չ շատ հեռու , քիչ մը վարք .  
 Այն կողմերը ուր կը նստին մարդիկ փառօքս սառօքս կառօք .  
 Եւ ո՛ւր մարդիկ եւ ո՛ւր կիներ չեն փնտեր հասան ու բարակ ,  
 Զի ամէն բան իրենց համար օրսիկն է , խիտ հասարակ :  
 Այդ փողոցին մէջի կիներ , կը հաւատեն , ունին եղեր  
 Մէկ մէկ սիրող , կամ հոմանի , հարուստ , տգեղ բարի կամ խեղ :  
 Մեր էլէնիկն , հերասունհին պատմութեանա այս իրական ,  
 Հելլէնուհի մ'աղւար , լեցուն , շքեղ աղբուկն կիներ քիչ կան .  
 Կին մը թեթեւ , կին մ'հոլանի , մէկ էրիկով չսոճացող .  
 Գտած ալ էր , մա՞րդ կը պահէր , սիրահար մը էրիկան . . . օգնող :  
 Կինը ալպէս պաշտօնապէս թէեւ ունէր էրիկ մէկ հառ  
 Բայց երբ էրիկն կէս գիշերին կը քնանար հանգիստ հանդարտ  
 Բ . էրիկը անպաշտօնը , իրիկ նիքօն , ներս կը մտնար  
 Ու էլէնիկն մուցած պատի , մուցած էրիկ , կը . . . մերկանար :  
 \* \*  
 Բողբը սահայն շեռակ չերթար , ծոււ ալ կ'երթայ , կ'ընէ սուակ ,  
 Գիշեր մըն ալ , ուղուսով օր , թէ՛՞ ստանան էր հակառակ  
 Միւսիւ նիքօն ներս կը մտնէ դազի մը պէս . գող չէ՞ր արդէն .  
 Պատիւ դողնալ . սճիք է մեծ , անսնց համար սրանք մարդ են :  
 \* \*  
 Վարի յարկին վրայ սղտիկ՝ սենեակի մը խորը մըթին  
 Յանցանքներու էն լսիքը , կը գործուէր ժամը ութին .  
 Էլէնիկն ալ միւսիւ նիքօն կ'ուզէն յետոյ սիրաբանել  
 Ճաշէն ետքը , աղանդեր է՝ սիրահարաց սիրել պազնել .

Ու էլէնին այդ գերազանց պահէն յետոյ զգաց որ մերկ  
 Ինք պառկած էր. sans culotteը կ'երգէր մէկ երգ .  
 Գինովցած էր . մոռցած ալ էր թէ ինք ունի վերը էրիկ  
 Եւ օրէնքը, եկեղեցին, զինք ընտրած էր անոր կնիկ :  
 Միևարեի չալան, կ'ըսեն, հազար խէր պիր սէ զըլլով .  
 Եւ Եւայի թոռնորդին ալ որ չէր ուզեր ընել պըլլով  
 Գտած էր լա՛ւ սպասուհի մը միամիտ ու Հայ-հոռոմ  
 Շա՛տ խելօքիկ, շա՛տ ալ խախա, անդիտակից բռնող էր . . . մտ :  
 Ամուսինը վերը խորդար . սպասուհին սաղմոս կարդար .  
 Իսկ էլէնին, սաղանուհին, Նիքօյին հետ . . . դրախտ մտնար :  
 Ժամեր կ'անցնին . տիկինն է մերկ . վերն է միտն . վերն է շապիկ,  
 Ներս կը կանչէ սպասուհին, կին միամիտ : «Հայտէ՛ կապիկ . . .  
 կ'ըսէ տիկինն ճուռողելով, դնո՛ւ հոս բեր շուտով միտս  
 Տե՛ս, պէտք ունիմ . հայտէ՛ շուտով . կ'նչ կը նայիս կեցեր դեռ  
 հո՛ս . . . » :

Սպասուհին, շա՛տ, շա՛տ խախա, դեռ կը կենայ ապուշ կըթած .  
 «Հայտէ՛ կորեր, ապու՛շ կնիկ, բե՛ր սա միտս, հայտէ՛ շուտով,  
 Կարեւո՛ր է . շատ պէտք ունիմ» կ'ըսէր տիկինն դողդողով . . .  
 — «Պօւա՛, դօւա՛, նա քս մէրօ, ամա մասաւ եի՞նէ գալա . . . »

Ու աղախինն այդ միամիտ կ'աղօթէր առ Այ-Նիքօյա .  
 Ելաւ այն յարկն ուր պառկած էր եւ միշտ խուկար կնոջ էրիկ .  
 Կամոացուկ մը ննջարանէն մտաւ ան ներս, քայլով յուշիկ .  
 Բիչ մը կեցաւ . կը դողդողար . քիչ մ'ալ դնաց, չորս կողմ սուս-բուս  
 «Բիրիէ՛, միւսի՛ւ, ֆիրիէ՛, միւսի՛ւ. բամէ գաքու. ֆիրիէ՛, ամուս . . . »

Պարոնն յանկարծ քունէն ընդոտտ արթննալով. « Թի՞ լես գալէ՛ . . . »  
 Սպասուհին մի՛շտ դողալով. « Վարն է տիկինն, հայտէ քալէ՛ »  
 Արդեօք վտանգ պատահած էր . արդեօք կնիկն՝ միթէ՞ մեռած . . .  
 Կէս կիսկատար հագուած վրան . մտ մը ձեռքին, սաքն ալ ստուած  
 Տոտիկ, տոտիկ, աղախինն ու ամուսինը իջան շո՛ւտ վար . . .

Ուր էլէնին, եղածներէն մի՛շտ անդիտակ . . . կը քրքջար :  
 Ամուսինը, մամը ձեռքին . բացաւ դուռը, դէմքով գեղընած  
 Ի՛նչ կը տեսնէր իր տիկինը յարքայութիւն մտնէր . . . հանուած  
 . . . . .

\* \* \*

Պատմութիւնս տւարտեցաւ . բայց դուք գիտէ՞ք ինչո՛ւ համար,  
 Սպասուհին այդ Հայ-հոռոմ դնաց էրիկը բերաւ վար  
 Որովհետեւ երբ էլէնին հրամայեց (միտս) վա՛ր բեր  
 Աղախինը միտսն տեղ, գացած միտսն՝ (կէս)ն էր բերեր . . .



ՏՊԱՐԱՆ - ԳՐԱՏՈՒՆ

ՆՇԱՆ-ՊԱՊԻԿԵԱՆ

73, Էսկի-Չապրիէ հասէսի, 73

Կ. ՊՈԼԻՒՍ



Քիչ ասեմէ ի վեր հաստատում, բայց իր հաշակաւոր, մա-  
նուր ու խնամուած սպազուրփուններով այնչափ սիրուած համ-  
բաւ մը շինած **ՆՇԱՆ-ՊԱՊԻԿԵԱՆ** սպարանք՝ մասնաւոր  
ուշադրութիւնը կը հրաւիրէ իր բազմաթիւ յանախորդներուն, եւ-  
րոպայէն նոր բերած գիրերու, զարդերու, պատկերներու նոխու-  
թեան վրայ :

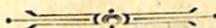
**ԳԻՆԵՐՐ** միշտ չափազանց աժան՝ իր սպազուրթեան  
վերջին ծայր մայրութեան բաղլասմանք :

Կը տղէ ամէն տեսակ ու բազմաթիւ լեզուներով՝

Գիրք, տետրակ, նամակագրութիւն, մահազգ, շէք, շրջա-  
բերական, էջն., էջն., էջն. :

Անգամ մը փորձեցէք միայն ու պիտի համոզուէք :

**ՆՇԱՆ-ՊԱՊԻԿԵԱՆ**, տպարանը կը մրցի հրապա-  
րակին վրայ գործող ու է տպարանի հետ :



0022134

0022133

0022132

0022131

0022130

« Ազգային գրադարան



NL0022134

« Ազգային գրադարան



NL0022133

« Ազգային գրադարան



NL0022131

« Ազգային գրադարան



NL0022132

5129-5133

« Ազգային գրադարան



NL0022130

2013

